

# Gigaset

## CL390 HX

A legfrissebb felhasználói útmutató a következő helyen található meg:

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

Itt megtalálja a felhasználói útmutatót is a Gigaset telefonhoz.

Más telefonrendszer vagy útválasztó:

→ A bázisállomás/útválasztó útmutatója





## Gigaset HX – az univerzális készülék

A Gigaset HX készülékkel Ön egy magas minőségű, sokfunkciós és a jövőre felkészített eszközt vásárolt.

A készüléket többféle DECT bázisállomással használhatja. Ha a bázisállomás rendelkezik internetkapcsolattal, a készülék szoftvere az interneten keresztül frissíthető (SUOTA).

### Gigaset bázisállomással

Csatlakoztassa HX készülékét egy Gigaset bázisállomáshoz és használja ki a sok funkciót azon a minőségi szinten, amely egy Gigaset bázisállomástól elvárható.

Ebben a használati útmutatóban az Ön HX készüléke számára elérhető funkciók részletezése/leírása történik. Az útmutatóban megtalálja az Ön Gigaset rendszerére vonatkozó teljes funkciókészlet leírását.

Minden Gigaset felhasználói útmutató megtalálható a ➔ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals) címen

### Más gyártótól származó DECT/GAP telefonon vagy útvásztón

A kézibeszélő természetesen más gyártóktól származó DECT/GAP telefonokkal, valamint DECT útvásztókkal is működik. A további tudnivalók itt találhatóak:

➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

### CAT-iq 2.0-val rendelkező DECT útvásztón

A Gigaset HX készülék a DECT/CAT-iq 2.0 szabványnak megfelelően tanúsított. Ennek eredményeként, CAT-iq funkciókkal rendelkező DECT útvásztók működtetése is lehetséges.

Készülékfunkciók CAT-iq útvásztón (többek között):

- teljes hozzáférés a központi telefonkönyvhöz az útvásztón, valamint a készülékbe integrált helyi telefonkönyvhöz,
- kényelmes hívás és a hívólisták használata,
- több vonal és hívószám használata (a funkció elérhetősége az országtól, hálózattól és az útvásztótól függ),
- élvezze a kiváló hangzást (tanúsított HD-Voice™ minőség).

➔ A részletek az útvásztó felhasználói útmutatójában találhatóak.

A HX készülékről további információk ➔ [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx) címen találhatóak

A különféle bázisállomásokon elérhető készülékfunkciók a következő címen találhatóak:

➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

# Tartalom

Áttekintés .....	5
Biztonsági előírások .....	7
Első lépések .....	8
Csomag tartalma .....	8
Készülék csatlakoztatása .....	8
Készülék beállítása és regisztrálása .....	9
<b>A telefon használata .....</b>	<b>11</b>
A készülék be- és kikapcsolása .....	11
Billentyűzet zárolása/feloldása .....	11
Vezérlőgomb .....	11
Kijelző .....	12
Navigálás a menüben .....	13
<b>Hívásindítás .....</b>	<b>14</b>
Hívásindítás .....	14
Hívás fogadása .....	15
Kihangosítás üzemmód .....	16
Elnémítás .....	16
Három előfizetővel folytatott hívás .....	16
Hívó szám azonosítása .....	17
Hálózati szolgáltatások .....	18
<b>Hívás/üzenetlista .....</b>	<b>18</b>
Híváslista .....	18
Üzenetlista .....	19
<b>Telefonkönyv .....</b>	<b>20</b>
Helyi telefonkönyv .....	20
Bázisállomás telefonkönyve .....	22
A telefonkönyv hozzárendelt vezérlőgombjának módosítása .....	22
Telefonkönyv (bejegyzés) átvitele .....	22
<b>Üzenetrögzítő .....</b>	<b>23</b>
Helyi üzenetrögzítő .....	23
Hálózati postaláda .....	23
<b>További funkciók .....</b>	<b>24</b>
Ébresztőóra .....	24
Bébi monitor (Helyiségfigyelés) .....	25
ECO DECT .....	26
Nemkívánatos hívók elleni védelem .....	27

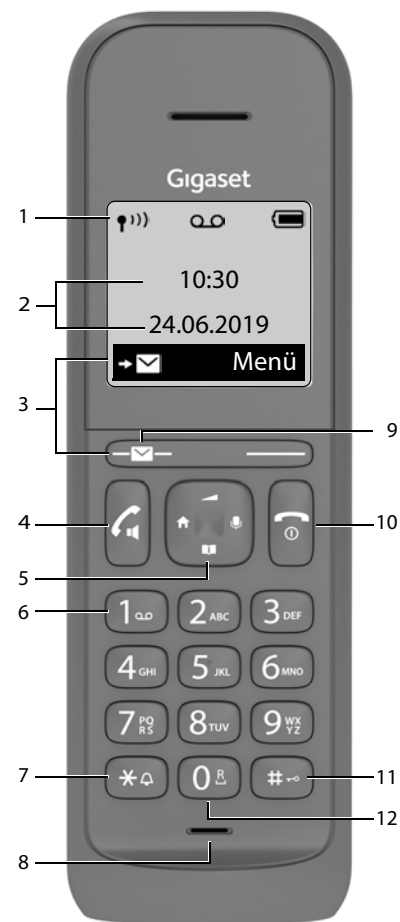
## Tartalom

<b>Telefonbeállítások</b> .....	<b>30</b>
Dátum és idő .....	30
Ország és nyelv (ha elérhető) .....	31
Kijelző .....	31
Hangok és jelzések .....	32
Rendszer .....	34
Firmware-frissítés .....	35
Kapcsolatok .....	36
<b>Márkaszerviz és műszaki segítség</b> .....	<b>37</b>
Jótállás .....	38
<b>A gyártó tanácsa</b> .....	<b>40</b>
Licenz .....	40
Adatvédelem .....	40
Környezetvédelem .....	40
Ápolás .....	41
Érintkezés folyadékkal .....	41
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>42</b>
<b>Index</b> .....	<b>44</b>



A felhasználói útmutatóban leírt funkcióknak nem mindegyike érhető el minden országban, minden hálózati szolgáltató esetén és minden bázisállomással.

# Áttekintés



## 1 Állapsor (→ 13. oldal)

Ikonok az aktuális beállításokkal és a telefon üzemi állapota.

## 2 Dátum és idő (→ 30. oldal)

## 3 Kijelzőgombok és funkciók (→ 12. oldal)

Különbéle funkciók az üzemeseli helyzettől függően

## 4 Hívás gomb / Kihangosítás gomb

Hívás fogadása; a megjelenített szám kiválasztása újrAhívási lista megnyitása.

Kezden tárcsázni

▶ **Röviden** nyomja meg  
▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

## 5 Vezérlőgomb (→ 11. oldal)

▶ Menü megnyitása; némítás;  
▶ Telefonkönyv megnyitása;  
▶ Hangerő beállítás; Navigálás a menük és beviteli mezők között

## 6 1-es gomb

Üzenetrögzítő / hálózati postaláda

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

## 7 Csillag gomb

Csengőhang engedélyezése/letiltása

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

Váltás az impulzustárcsázásról hangkódos tárcsázásra

▶ **Röviden** nyomja meg

## 8 Mikrofon

## 9 Üzenet gomb

A hívások és üzenetlisták elérése;

**villog:** új üzenet vagy új hívás

Új üzenetek a híváslistán/hálózati postaládjában üzenetenként jelennek meg a kijelzőn.

**Új üzenetek.**

## 10 Hívás befejezése gomb / Be/ki gomb

Hívás befejezése; Törlés funkció; egy szinttel vissza

▶ **Röviden** nyomja meg

Vissza a készenléti üzemmódb; A készülék be- és kikapcsolása

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

## 11 Kettőskereszt gomb / Zár gomb

A billentyűzet lezárása/ feloldása; tárcsázási szünet megadása

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

Váltás a nagy/kisbetűk és a számok között

▶ **Röviden** nyomja meg

## 12 Visszahívás gomb

Konzultációs hívás (villog)





▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva**









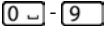

Ha több funkció van felsorolva, a gomb funkciója a helyzettől függ. A készülék színe és alakja eltérhet az ábrától.

## A felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok

### Ikonok

	Figyelmeztetések, amelyek figyelmen kívül hagyása a készülékek károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.
	Fontos tudnivalók a működésről és a megfelelő kezelésről, vagy olyan funkciókról, amelyek költséggel járhatnak.
	A következő művelet elvégzésének előfeltétele.
	További hasznos tudnivalók.







### Gombok

	Hívás gomb/Kihangosítás gomb		Kettőskereszt gomb
	Hívás befejezése gomb		Csillag gomb
	Vezérlőgomb		Visszahívás gomb
	Szám/betűgombok		Menü, OK Kijelzőgombok

### Eljárások

Példa: Az automatikus válasz engedélyezése/letiltása:

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Automatikus válasz ▶ OK  
 = engedélyezve)

Lépés	A szükséges műveletek
▶ Menü	Nyomja meg a <b>Menü</b> kijelzőgombot.
▶  Beállítások	A  vezérlőgombbal lépjen a <b>Beállítások</b> pontra.
▶ OK	A megerősítéshez nyomja meg a <b>OK</b> gombot. Megnyílik a <b>Beállítások</b> almenü.
▶  Telefon	A  vezérlőgombbal válassza a <b>Telefon</b> pontot.
▶ OK	A megerősítéshez nyomja meg a <b>OK</b> gombot. Megnyílik a <b>Telefon</b> almenü.
▶  Automatikus válasz	A  vezérlőgombbal válassza a <b>Automatikus válasz</b> pontot.
▶ OK	A <b>OK</b> gombbal engedélyezze vagy tiltsa le. A funkció engedélyezve van ✓.

## Biztonsági előírások



Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat és a használati útmutatót.



A készüléket nem lehet használni áramszünet esetén. **Segélyhívásokat sem** lehet kezdeményezni áramszünet esetén.

Ha a LAN vagy az internetkapcsolat nem működik, akkor az internetkapcsolatot igénylő funkciók nem fognak rendelkezésre állni, így például az internetes telefon (VoIP), az online telefonkönyvek és az Információs központ. Hívásokat kezdeményezhet és fogadhat, ha a telefon analóg vezetékes csatlakozással van összekötve.

A segélyhívószámokat akkor **sem** lehet tárcsázni, **ha a billentyűzár** be van kapcsolva!



Csak olyan **újratölthető akkumulátorokat** használjon, melyek megfelelnek a **követelményeknek** (tekintse meg az engedélyezett akkumulátorok listáját → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)). Soha ne használjon hagyományos (nem újratölthető) elemeket, mert azok jelentős egészségkárosodást és anyagi kárt okozhatnak. A láthatóan sérült akkumulátorokat ki kell cserélni.



A készüléket nem szabad működtetni nyitott akkumulátorfedéllel.



Ne használja a telefont robbanásveszélyes környezetben (például fényezőműhelyben).



A készülék nem cseppálló! Ezért ne helyezze azt párás környezetbe, pl. fürdőszobába vagy zuhanyozóba.



Kizárólag a hálózati tápegységet használja, a készüléken lévő jelölésnek megfelelően. Töltés közben a konnektornak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.



A meghibásodott készülékeket vonja ki a használatból, vagy javíttassa meg szervizszolgálatunkkal, mert az ilyen készülékek zavarhatnak más vezetékek nélküli szolgáltatásokat.



Ne használja a készüléket, ha a kijelző karcos vagy törött. A törött üveg vagy műanyag sérülést okozhat a kezén vagy arcán. Küldje vissza a készüléket a szervizközpontnak javításra.



Ne tartsa a füléhez a kézbeselő hátlapját amikor kicseng, illetve amikor be van kapcsolva a hangszóró üzemmód. Ilyen esetben ugyanis súlyos és tartós halláskárosodást szenvedhet.

A telefon használata interferenciát okozhat az analóg hallókészülékekben (zúgást vagy füttyülő hangot hallhat), illetve annak túlterhelését idézheti elő. Ha segítségre van szüksége, forduljon a hallókészülék gyártójához.



Tartsa távol a gyermekektől a lenyelhető kis elemeket és akkumulátorokat.

A lenyelés égési sérülést, a lágy szövetek átllyukadását okozhatja és halálhoz vezethet. A súlyos égések 2 órával a lenyelés után fordulhatnak elő.

Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.



A telefon használata zavarhatja a közelben levő orvosi berendezések működését. Kérjük, tartsa be az adott környezetre (például az orvosi rendelőre) vonatkozó műszaki előírásokat.

Amennyiben Ön orvosi készüléket (pl. szívritmus-szabályozót) használ, forduljon a készülék gyártójához. A gyártó megfelelő felvilágosítást tud adni a készülék külső forrásokból származó nagyfrekvenciás energiára való érzékenységére vonatkozóan (a Gigaset készülék ezzel kapcsolatos adatait lásd: „Műszaki adatok”).

## Első lépések

### Csomag tartalma

- Egy készülék, egy töltőbölcső tápegységgel, két akkumulátor, egy akkumulátorfedél és egy használati útmutató



A töltőbölcsőt beltéri, száraz helyiségben történő használatra tervezték, +5°C és +45°C közötti hőmérséklettartományhoz.

Soha ne tegye ki a telefont hőforrásoknak, például közvetlen napsugárzásnak, vagy más villamos készülékekből származó hőnek.

Védje a telefont a nedvességtől, korróziót okozó folyadékoktól és gőzöktől.

Az eszköz lábai általában semmilyen nyomot nem hagynak a felületeken. Mindazonáltal, a bútorokon használt különféle lakkok és bevonatok sokfélesége miatt nem zárható ki, hogy az érintkezési felületen nyomok maradnak.

Az eszköz maximális telepítési magassága 2 m.

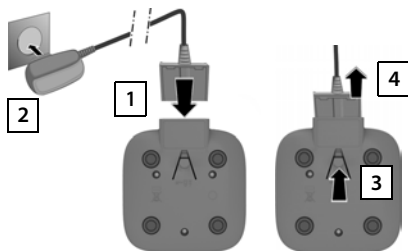
### Készülék csatlakoztatása

#### Töltőbölcső csatlakoztatása

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adapter lapos csatlakozóját **1**
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózati aljzatba **2**

A csatlakozódugó újbóli kivétele a töltőbölcsőből:

- ▶ Nyomja meg a kiadógombot **3**.
- ▶ Húzza ki a csatlakozót **4**.





## A készülék beállítása a használathoz

A kijelzőt egy műanyag fólia védi. Távolítsa el a védőfóliát.

### Az akkumulátorok behelyezése



Csak újratölthető akkumulátorokat használjon, mivel más esetben fennáll a jelentős egészségkárosodás és személyi sérülés kockázata. Például az elemek külső burkolata helyrehozhatatlanul megsérülhet vagy az elemek felrobbanhatnak. Az eszköz az ajánlottól eltérő típusú akkumulátorok használata esetén is hibásan működhet vagy sérülhet.



- ▶ Az akkumulátorokat a megfelelő polaritással helyezze be (tekintse meg a képet a +/- pozíciókért).




- ▶ Felülről illesse be az akkumulátorfedelelet.
- ▶ Nyomja meg az akkumulátorfedeleletet, amíg az a helyére pattan.

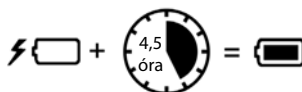


- ▶ Az akkumulátor fedelének újbóli felnyitása:
- ▶ Fogja meg a fedelet, és csúsztassa lefelé.

### Az akkumulátorok töltése

- ▶ Az első használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátorokat a töltőbölcsőben.

Az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, amikor a kijelzőn lévő  ikon eltűnik a kijelzőről.




A töltés során az akkumulátor felforrósodhat. Ez nem jelent veszélyt.

Idővel az akkumulátorok kapacitása műszaki okoknak tulajdoníthatóan csökkenni fog.


## Készülék beállítása és regisztrálása

Amikor a készüléket először kapcsolja be, egy telepítési segéd indul el automatikusan, és ezzel kiválaszthatja a nyelvet és az országot (ha ez elérhető), valamint a készüléket egy bázisállomáshoz/útválasztóhoz regisztrálhatja.

### Nyelv kiválasztása

- ▶  Válassza ki a kívánt nyelvet ▶ **OK** ... A kiválasztott nyelv a kijelző nyelveként kerül beállításra

### Ország kiválasztása (ha elérhető)

- ▶  Válassza ki az országot, ahol a telefont használja ▶ **OK** ... Országspecifikus beállítások konfigurálása történik meg

## Első lépések

### Készülék regisztrálása

A készülék Regisztrálás üzemmódban van

#### A bázisállomáson/útvásztón

Gigaset bázisállomás: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Regisztráció/Csipogtatás gombot a bázisállomáson kb. 3 másodpercig.

Más bázisállomás/útvásztó:

- ▶ Információ a regisztrációs eljárásról → A bázisállomás / útvásztó dokumentációja

A regisztráció befejezése után a készülék visszatér a készenléti üzemmódba.

A regisztrációs folyamat megszakítása: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

### A telefon most már használatra kész.



Ha a segéd megszakad, például egy bejövő hívás miatt, vagy mert a töltöttségi szint alacsony, a telepítési segéd újraindul, amint a készülék készenléti állapotba tér vissza.

### Készülék kézi regisztrálása

A készülék kézzel is regisztrálható.

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Regisztráció ▶  Kézibeszélő regisztrálása

Egyes Gigaset bázisállomások és harmadik féltől származó bázisállomás/útvásztó kombinációk esetén esetleg nem teljes a kompatibilitás a készülékkel, és nem minden funkció jelenik meg megfelelően. Ilyen esetekben regisztrálja kézzel a készüléket és használja a **Előző (GAP) regisztráció** lehetőséget.

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Regisztráció ▶  Előző (GAP) regisztráció

A regisztráció garantálja a megfelelő megjelenítést a készüléken, de egyes funkciók esetében korlátozásokat foglalhat magába.

### Készülék regisztrálásának törlése

▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Regisztráció ▶  Kézibeszélő törlése


#### Adatvédelmi tájékoztatás


Az eszközt IP-bázisállomáson vagy útvásztón keresztül internetre történő csatlakoztatása automatikusan létrehoz egy kapcsolatot a Gigaset Ügyféltámogatási kiszolgálójával, rendszeres adatátvitellel, amely eszközspecifikus információkat tartalmaz. Ezt az információt például a firmware frissítéséhez vagy az internetszolgáltatások biztosításához használják.

További információ a tárolt adatokról: → [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

## A telefon használata

### A készülék be- és kikapcsolása


Bekapcsolás: ▶ Ha a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Kikapcsolás: ▶ Ha a készülék készenléti üzemmódban van, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Amikor a kikapcsolt készüléket a töltőbölcsőbe helyezi, az automatikusan bekapcsol.

### Billentyűzet zárolása/feloldása

A billentyűzár megakadályozza a telefon véletlen használatát.

Billentyűzet zárolása/feloldása: ▶  Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

A billentyűzár be van kapcsolva: A  szimbólum megjelenik a kijelzőn




Ha a készülékre hívás érkezik, a billentyűzet automatikusan feloldódik és fogadhatja a hívást. A hívás végeztével újra lezárja a billentyűzetet.





Ha billentyűzár be van kapcsolva, nem lehetséges a segélyhívó számok hívása sem.

### Vezérlőgomb



A vezérlőgomb lehetővé teszi a menük és beviteli mezők közötti navigálást, valamint a helyzet függvényében bizonyos funkciókat.

Az alábbi leírásban a vezérlőgomb azon részei (felső, alsó, jobb, bal, közép, amelyet a különböző működési helyzetekben kell megnyomnia, nyíllal vannak jelölve, pl.  „nyomja meg a vezérlőgomb jobb oldalát”.

Készenléti üzemmódban	Beszélgetés közben
 Nyissa meg a menüt	Mikrofon némítása
 Audio beállítások kiválasztása	Hangszóró hangerejének beállítása a fülhallgatóhoz és a kihangosító üzemmóddhoz
 Telefonkönyv megnyitása	Telefonkönyv megnyitása
 Belső hívás indítása / Készülékek listájának megnyitása	Belső konzultációs hívás kezdeményezése






## Kijelző

### Kijelzőgombok

A kijelzőgombok különböző funkciókat végezhetnek az üzemelési helyzettől függően.







- ▶ Nyomja meg a ... kijelzőgombot. Ezzel meghívhatja a gomb felett, a kijelzőn látható funkciót.

 Menü	Főmenü/almenü megnyitása
 OK	Menüfunkció megerősítése / bevitel mentése
 Menü	Vissza egy menüsintet
 OK	Törlés balra karakterenként
 Menü	A híváslista/üzenetlista elérése

### A jobb oldali kijelzőgomb hozzárendelésének módosítása készenléti üzemmódban

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a jobb kijelzőgombot ▶  Válassza ki a ▶ funkciót **OK**

### Az vezérlőgombbal elérhető kijelzőfunkciók

 Menü	A  segítségével görgessen fel/le a hangerő beállításához
 OK	Kurzor jobbra és balra mozgatása 

## Állapotsor

Az ikonok az aktuális beállításokat és a telefon üzemi állapotát jelzik.

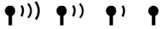


A billentyűzár be van kapcsolva



Csengőhang letiltva

### A bázisállomás és a készülék közötti rádiós kapcsolat



Jótól a rossz felé



Nincs vétel



ECO DECT üzemmód **Nem sugároz** engedélyezve

### Üzenetrögzítők



Helyi üzenetrögzítő (ha van ilyen) bekapcsolva

### Akkumulátor töltöttségi állapota



0 - 10%




11 - 33%



34 - 66%



> 66%

A  szimbólum az előlő részen, a töltési folyamat során a látható.







Villog

Az akkumulátor szinte lemerült (kevesebb, mint 10 perc beszélgetési idő)


## Navigálás a menüben

A telefon funkciói egy több szintből álló menüben jelennek meg.

- ▶ Ha a telefon **készenléti üzemmódban** van, nyomja meg a **Menü** kijelzőgombot vagy a  vezérlőgombot (jobb) ... , megnyílik a menü
- ▶ A  vezérlőgombbal görgessen a kívánt funkcióhoz ▶ Erősítse meg az **OK** gombbal

Vissza egy szintet: ▶ nyomja meg a  gombot, vagy **röviden** nyomja meg a Hívás befejezése gombot 



Visszatérés a készenléti üzemmódba:



- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése  gombot

Két perc inaktivitás után a kijelző automatikusan visszatér készenléti üzemmódba.

## Hívásindítás

### Hívásindítás




▶  Adja meg a telefonszámot ▶ Nyomja meg a Hívás gombot  ... A telefon tárcsázza a számot

A készülék hangerejének beállítása egy hívás során: ▶  ▶ A  gombbal állítsa be a hangert

Hívás befejezése / Tárcsázás törlése: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

**A több telefonkapcsolattal rendelkező bázisállomáson (pl. egy internetkapcsolattal rendelkező bázisállomás vagy egy útválasztó)**





A szám kiválasztása a készülékhez beállított küldési (vonalas) kapcsolat útján történik. Egy másik vonal használatához:

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot  ▶  Válassza ki a vonalat ▶ **OK** ▶  Írja be a számot ▶ **Tárcs.**




### Tárcsázás telefonkönyvből

▶ Nyissa meg a telefonkönyvet a  ▶  segítségével. Görgessen a kívánt bejegyzéshez ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 




vagy

▶ Nyissa meg a telefonkönyvet a  gombbal ▶  Adja meg a név első betűjét ... Megjelenik az első egyező bejegyzés ▶  Görgessen szükség szerint a kívánt bejegyzéshez ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 


Ha a bázisállomás egy telefonkönyvet is biztosít:

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a  gombot ... Megnyílik a bázisállomás telefonkönyve ▶  Görgessen a kívánt bejegyzéshez ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

vagy

▶ **Menü** ▶ **Telefonkönyv** ▶  Válasszon telefonkönyvet ▶  Görgessen a kívánt bejegyzéshez ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 



A  vezérlőgomb rövid lenyomása általában a készülék helyi telefonkönyvét nyitja meg. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a bázisállomás telefonkönyvének megnyitásához. Módosíthatja ezt a hozzárendelést.

### Tárcsázás az újrAhívási listából

A lista a készülékkel legutóbb hívott 10 számot tartalmazza.



▶  **Nyomja meg röviden:** ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ 



## Az újrahívó lista bejegyzéseinek kezelése

- ▶  Nyomja meg röviden ▶  Válassza: ▶ Menü ▶  Válasszon funkciót ▶ OK

Lehetséges funkciók: Szám használata / Másolás telefonkönyvbe / Bejegyzés törlése / Lista törlése

## Tárcsázás a híváslistából

Nyissa meg a híváslistát: ▶ Nyomja meg a Kijelzőgombot  ▶  Híváslista ▶ OK

- ▶  Lapozzon a kívánt bejegyzéshez, és nyomja meg a ▶ Hívás gombot 

## Tárcsázás a gyorstárcsázás gombbal



A telefonkönyv bejegyzései a 2-9 gombokhoz vannak társítva.


- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gyorstárcsázó gombot, amelyhez a kívánt szám hozzá van rendelve

## Egygombos hívás

Az előre meghatározott szám tárcsázása **bármely** billentyű megnyomásával megtörténik. Ez lehetővé teszi, hogy a szám beírására képtelen gyermekek felhívjanak egy bizonyos számot. Egygombos hívás üzemmód engedélyezése:


- ▶ Menü ▶  Híváskezelő ▶ OK ▶  Egyérintéses hívás ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK ▶ 

Írja be a számot vagy a  segítségével válassza ki a telefonkönyvből ▶ OK

 = engedélyezve)

Egygombos hívás kezdeményezése:

- ▶ Nyomja meg bármelyik gombot ... a készülék tárcsázza a számot


A tárcsázás megszakítása: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

Egygombos hívás üzemmód befejezése:

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a  gombot

## Hívás fogadása

A készülék a bejövő hívást csengéssel és a kijelzőn jelzi.

- ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

A **Automatikus válasz** funkció engedélyezve van: ▶ Egyszerűen vegye ki a készüléket a töltőbőlcéből

Funkció engedélyezése **Automatikus válasz**:

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Automatikus válasz ▶ OK


 = engedélyezve)

Csengőhang kikapcsolása: ▶ **Némít...** A hívást továbbra is fogadni lehet, amíg az a kijelzőn látható.


### Kihangosítás üzemmód

Kihangosítás üzemmódban bekapcsolódik a hangszóró, így hallhatja a hívó felet anélkül, hogy a készüléket a füléhez kellene tartania.

A kihangosító mód engedélyezése/letiltása hívás közben és a helyi üzenetrögzítő meghallgatása közben:

- ▶ Nyomja meg a Kihangosítás gombot 

Készülék töltőbölcsőbe helyezése a hívás közben:

- ▶ Nyomja meg és tartsa lenyomva a Kihangosítás gombot  ▶ Helyezze a készüléket a töltőbölcsőbe

Hangszóró hangerejének beállítása:

- ▶ **Menü** ▶  **Hangbeállítások** ▶ **OK** ▶  **Hívás hangereje** ▶ **OK** ▶  **Kihangosító** ▶ **OK** ▶ **A**  gombbal állítsa be a hangerőt ▶ **OK**

---

### Elnémítás

- ▶ Hívás közben nyomja meg a  vezérlőgombot (jobb oldali) ... A készülék mikrofonja kikapcsolódik

---

### Három előfizetővel folytatott hívás

(csak CAT-iq útválasztón, vagy internetkapcsolattal rendelkező bázisállomáson)

---

### Hívásvárakoztatás elfogadása/elutasítása

Egy másik előfizetés hívása érkezik be egy beszélgetés alatt. A hívást a Hívásvárakoztatás jelzi és megjelenik a kijelzőn:

- Hívás elutasítása: ▶ **Elutas.**
- Hívás fogadása: ▶ **Fogad.** ... A rendszer tartásba helyezi az előző hívást

---

### Hívástartás

Hívás tartása egy lekérdezési hívás kezdeményezéséhez.

- ▶ **Menü** ▶ **Hívás tartása** ... Ha a bázisállomáson engedélyezett a tartási idő alatti zene, a másik fél egy dallamot hall




## Lekérdezési hívások / Híváscsere


Hívás alatt vagy **Tartott hívás** állapotban hívjon egy második előfizetőt.

- ▶ **Menü** ▶  **Külső hívás** ▶ **Fogad.** ▶  Adja meg a telefonszámot ▶ **Tárcs.** ... Megtörténik a hívás indítása

Aktív hívás befejezése:

- ▶ **Menü** ▶  **Aktív hívás befejezése** ... Az aktív hívás befejeződik, a tartásban lévő hívás válik ismét aktívvá

Váltás két hívó fél között (híváscsere):

- ▶ A vezérlógombon  nyomja meg a fel vagy le irányt

## Hívás átirányítása

Az aktív hívás a tartásban lévő személy felé kerül továbbításra.

- ▶ **Menü** ▶  **Hívás továbbítása** ... a két hívó összekapcsolódik, az Ön kapcsolata véget ér

## Konferenciahívás kezdeményezése

Van egy aktív és egy tartott hívása. Beszélgessen egyidejűleg mindkét résztvevővel:

- ▶ **Konf.** ... mindhárom személy össze van kapcsolva

Konferenciahívás befejezése: ▶ **Vége**

## Hívó szám azonosítása

Hívás közben a hívó fél száma átadásra kerül (CLI = Calling Line Identification - Hívó szám azonosítása) és megjeleníthető a hívott fél kijelzőjén (CLIP = Calling Line Identification Presentation - Hívó fél névazonosítása). Ha a hívó fél adja ki a számát, akkor az nem jelenik meg a hívott fél kijelzőjén. A hívás névtelenül történik (CLIR = CLI Restriction - CLI korlátozás).



Felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy megjelenítse a hívó fél számát (CLIP) a kijelzőn.

A hívó fél felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy átadja a telefonszámot (CLI).

## Hívó fél megjelenítése a bejövő hívásokhoz

### Hívó szám azonosítása

Megjelenik a hívó fél telefonszáma. Ha a hívó fél száma el van mentve a telefonkönyvben, akkor a név jelenik meg.

### Nincs hívó szám azonosítás

A név és szám helyett a következő jelenik meg:


- **Külső hívás:** Szám nem kerül átadásra.
- **Titkos szám:** A hívó fél nem adja ki a hívó szám azonosítását.
- **Nem elérhető:** A hívó fél nem engedélyezte a hívó szám azonosítását.

## Hálózati szolgáltatások

(bázisállomástól függ, és a szolgáltatónak is támogatnia kell ezt)







### A következő hívás névtelen

Amikor a funkció engedélyezve van, a hívószám küldése némtásrá kerül a kimenő hívásoknál.



- ▶ Menü ▶  Szolgáltatások kiválasztása ▶ OK ▶  Válasszon kapcsolat szükség szerint ▶ OK ▶ Titkos szám ▶ OK  = engedélyezve)

### Hívásátírányítás

Amikor a funkció engedélyezve van, a kiválasztott kapcsolaton keresztül érkező bejövő hívások átírányításra kerülnek a megadott hívószámra.

- ▶ Menü ▶  Szolgáltatások kiválasztása ▶ OK ▶  Válasszon kapcsolatot szükség szerint ▶ OK ▶  Hívásátírányítás ▶ OK
- ▶  Válassza ki a hívásátírányítás kritériumát (Összes hívás / Nincs válasz / Ha foglalt) ▶ OK ▶  = engedélyezve)
- ▶   Adja meg a számot ▶ OK

Ha a **Nincs válasz** ki van választva, adja meg a késleltetési időt:



- ▶  Késleltetés ▶ OK ▶  Válassza ki az időt (5 - 30 másodperc) ▶ OK

## Hívás/üzenetlista

A bázisállomás listáiban lévő események megjeleníthetők a készüléken. Az, hogy milyen események összegyűjtése történik meg, a bázisállomástól függ, például:

- Híváslista: A bejövő és nem fogadott hívások száma
- Üzenetrögzítő listája: Üzenetek a helyi üzenetrögzítőn (ha van ilyen)
- Hálózati postaláda lista: Üzenetek a hálózati postaládban

Egy tájékoztató hangjelzés hangzik fel, amint egy **új bejegyzés** jelenik meg a listák egyikén. Alapértelmezésben az Üzenet gomb (= bal oldali kijelzőgomb) villog és a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn:

-  + szám      nem fogadott hívások esetén
-  + szám      új hangüzenetek




## Híváslista

Előfeltételek: CLIP



A híváslista megjelenítése a bázisállomástól függ és eltérő lehet a használati útmutatóban jelzettől.

## Híváslista megnyitása

- ▶ Nyomja meg a  kijelzőgombot ... Megnyílik a listaválasztás ▶  Híváslista ▶ OK ▶  Válassza ki szükség szerint a hívástípust (Összes hívás / Fogadott hív. / Kimenő hív. / Nem fog. hívás) ▶ OK

A bejegyzések megmutatja: az új bejegyzések számát + a régi, elolvasott bejegyzések számát

Híváslista 01+02

Lista megnyitása: ▶ OK ... Megjelenik az utolsó bejövő hívás

- ▶ A  segítségével görgesse a listát

## Más funkciók használata (bázisállomástól függően)

- ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ Menü ▶ A  segítségével válassza ki a funkciót:

**Bejegyzés törl.** Aktuális bejegyzés törlése

**Másolás t.k.-be** Bejegyzés másolása a telefonkönyvbe

**Másolás a feketelistára**

Szám másolása a feketelistára

**Lista törlése** Összes bejegyzés törlése.

**Megjegyzés:** Minden régi és új bejegyzés törlődik



## Üzenetlista

Az üzeneteket meghallgathatja az üzenetrögzítőn (ha van ilyen) vagy a hálózati postaládában az üzenetrögzítő hálózati postaládájának listájáról.

Nyissa meg az üzenetrögzítő listáját:

- ▶ Nyomja meg a Kijelző gombot  ... A választási lista megnyílik ▶  Hangposta ▶ OK

Nyissa meg a hálózati postaláda listáját:

- ▶ Nyomja meg a Kijelző gombot  ... A választási lista megnyílik ▶  Hálózati hangp. ▶ OK

# Telefonkönyv

## Helyi telefonkönyv


A helyi telefonkönyv minden készüléknél egyedi. A bejegyzések azonban más készülékekbe is elküldhetők (→ 21. oldal).

Legfeljebb 150 telefonszám (maximum 30 számjegy) és a hozzá társított nevek (maximálisan 16 karakter) tárolhatók.

Telefonkönyv megnyitása: ▶ Nyomja meg a vezérlőgombot 

vagy: ▶ Menü ▶  Telefonkönyv ▶ OK



A  vezérlőgomb rövid lenyomása általában a készülék helyi telefonkönyvét nyitja meg. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a bázisállomás telefonkönyvének megnyitásához. Módosíthatja ezt a hozzárendelést.

## Telefonkönyv-bejegyzés létrehozása

Első bejegyzés:

▶  ... Nincs bejegyz. Új bejegyzés? ▶ OK ▶  Írja be a telefonszámot ▶ OK ▶  Írja be a nevet ▶ OK





További számok:

▶  ▶ Menü ▶ Új bejegyzés ▶ OK ▶  Írja be a telefonszámot ▶ OK ▶  Írja be a nevet ▶ OK

## Bejegyzés megjelölése VIP-ként



Minden meglévő bejegyzés megjelölhető VIP-partnerként. A VIP-partnerekhez saját csengőhang rendelhető és a **VIP** szimbólum jelzi a tőlük érkező hívást.

VIP-bejegyzés létrehozása:


▶  ▶ A  gombbal görgessen ahhoz a bejegyzéshez, amelyet VIP-partnerré kíván tenni ▶ Menü ▶  Válassza a **VIP-hívás dallama** ▶ OK lehetőséget ( = engedélyezve) ▶  Válasszon csengőhangot ▶ OK

VIP-jelölés visszaállítása: ▶ Válassza a **Nincs dallam** lehetőséget csengőhangként




## Válassza ki a telefonkönyv-bejegyzést/szerkesztés

- ▶  Telefonkönyv megnyitása
- ▶ A  segítségével görgessen a bejegyzésig, amíg a kívánt net kijelöli






vagy

- ▶ Adja meg a név első karakterét ▶ és a  segítségével görgessen a bejegyzésig

Szám megjelenítése: ▶ Menü ▶  Szám kijelzése ▶ OK

Bejegyzés módosítása: ▶ Menü ▶  Bejegyzés módosítása ▶ OK ▶ Karakterek törlése:  ▶ bejegyzés módosítása:  ▶ OK

## Gyorstárcazó gombok hozzárendelése

- ▶  ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Menü ▶  Gyorsgomb ▶ OK ▶  Válasszon gombot ▶ OK ( = kiválasztva)

Gomb hozzárendelésének törlése:

- ▶  ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Menü ▶  Gyorsgomb ▶ OK ▶  Nincs gyors. ▶ OK ( = kiválasztva)

## Telefonkönyv törlése (bejegyzés)

### Telefonkönyv-bejegyzés törlése

- ▶  ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Menü ▶  Bejegyzés törlése ▶ OK

### Telefonkönyv törlése

- ▶  ▶ Menü ▶  Lista törlése ▶ OK ▶ Erősítse meg a törlést: OK

## Telefonkönyv (bejegyzés) átvitele egy másik készülékre



A küldő és fogadó készüléknek ugyanazon bázisállomáson kell regisztrálva lennie.  
A másik készülék és a bázisállomás képes a telefonkönyv-bejegyzések küldésére és fogadására.

### Telefonkönyv-bejegyzés átvitele egy másik készülékre

- ▶  ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ Menü ▶  Bejegyzés küldése ▶ OK ▶  Válassza ki a fogadó készülék belső számát ▶ OK

### Telefonkönyv átvitele egy másik készülékre


- ▶  ▶ Menü ▶  Lista küldése ▶ OK ▶  Válassza ki a fogadó készülék belső számát ▶ OK

### Bázisállomás telefonkönyve

Ha a DECT bázisállomás (pl. egy CAT-iq útválasztón) külön telefonkönyvet biztosít, akkor ez szintén megjelenik és szerkeszthető a készüléken.

▶ Menü ▶  Telefonkönyv ▶ OK ▶  Bázisállomás névjegyzéke ▶ OK


vagy




▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a vezérlőgombot 

Tudnivalók a bázisállomás telefonkönyvéről: → A bázisállomással/útválasztóval kapcsolatos dokumentáció



---

### A telefonkönyv hozzárendelt vezérlőgombjának módosítása

Nyomja le röviden a vezérlőgombot  a kívánt telefonkönyv megnyitásához. A helyi telefonkönyv az alapértelmezett. A kedvenc telefonkönyv módosítása:



▶ Menü ▶  Telefonkönyv ▶ OK ▶  Preferált telefonkönyv ▶ OK ▶  Válassza: Helyi kézibesz. névjegyzéke vagy Bázisállomás névjegyzéke ▶ OK

A kedvenc telefonkönyv az,



- amelyet a vezérlőgomb  megnyit
  - amelybe a szám átvitelre kerül a  használatával, amikor a tárcsázására sor kerül
  - amelyben a rendszer végrehajtja a keresést, hogy megtalálja a telefonszámhoz tartozó nevet (például egy bejövő hívásnál, amikor a nevet megjeleníti, vagy amikor egy hívást egy listába továbbít)
- 

### Telefonkönyv (bejegyzés) átvitele

Telefonbejegyzés átvitele a helyi telefonkönyvből a bázisállomás telefonkönyvébe

▶  ▶  Válassza ki a bejegyzést ▶ Menü ▶  Bejegyzés küldése ▶ OK ▶ a bázisállomás címtárához ▶ OK

Helyi telefonkönyv küldése a bázisállomásra

▶  ▶ Menü ▶  Lista küldése ▶ OK ▶ a bázisállomás címtárához ▶ OK

Bázisállomás telefonkönyvének küldése a készülékre

A készüléken, amelyre a telefonkönyvet küldeni kívánja:

▶  ▶ Menü ▶  Lista letöltése ▶ OK

## Üzenetrögzítő



### Helyi üzenetrögzítő (ha van ilyen)

Ha a készülék egy üzenetrögzítővel rendelkező bázisállomáson van regisztrálva, akkor azt használhatja a készülékkel.



Üzenetrögzítő engedélyezése/letiltása:

▶ Menü ▶  Üzenetrögzítő ▶ OK ▶  Üz.rögzítő ▶ OK (☑ = engedélyezve)

Üzenetek lejátszása:

▶ Nyomja meg a Kijelző gombot  ▶ ... Megnyílik a választási lista ▶  Hangposta ▶ OK

Személyes hirdetésny/tájékoztató üzenet rögzítése:

▶ Menü ▶  Üzenetrögzítő ▶ OK ▶  Fogadóüzenetek ▶ OK ▶  Üzenet felvétele ▶ OK ▶ Felvétel ind. ▶ OK ... A készenléti hangot hallja (rövid hang) ▶ Rögzítse a hirdetményt (min. 3 másodperc) ▶ Erősítse meg OK

### Hálózati postaláda





A hálózati postaláda a hálózati szolgáltatónál van **regisztrálva** és a telefonon van engedélyezve.



A hálózati postaláda engedélyezéséhez és letiltásához használja a hálózati szolgáltatótól kapott számot és funkciókódot. Ha további információra van szüksége, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz.

Üzenetek lejátszása:

▶ Nyomja meg a Kijelző gombot  ▶ ... A választási lista megnyílik ▶  Hálózati hangp. ▶ OK



Használhatja az 1-es gombot vagy a menüt: **Üzenetrögzítő** az üzenetrögzítőn lévő üzenetek eléréséhez.

## További funkciók



A telefonon ténylegesen elérhető funkciók, valamint azok működtetési módja attól a bázisállomástól/útválasztótól függ, amelyre a készülék regisztrálva van. Az Ön telefonja által megkövetelt eljárás eltérő lehet az itt leírttól.



### További tudnivalók

Abban az esetben, ha a készülék egy Gigaset bázisállomáshoz van csatlakoztatva:

➔ Felhasználói útmutató a Gigaset telefonhoz

Abban az esetben, ha a készülék egy másik bázisállomáshoz/útválasztóhoz van csatlakoztatva:

➔ Az adott bázisállomás/útválasztó dokumentációja

Minden Gigaset felhasználói útmutató rendelkezésre áll a következő helyen:

➔ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Ébresztőóra



Dátum és idő beállítása megtörtént.

### A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása

- ▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK (☑ = bekapcsolva)
- ▶ Adja meg az ébresztési időt perc és másodpercben ▶ OK

Ébresztőóra bekapcsolva: A dátum helyett a kijelző az ébresztési időt és ettől balra az ébresztőóra szimbólumát jelzi.

### Ébresztési idő beállítása/módosítása

- ▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Ébresztési idő ▶ OK ▶ Adja meg az ébresztési időt órában és percben ▶ OK

### Napi beállítás

Válassza ki, hogy mikor legyen aktív a riasztás. Minden nap vagy munkanapokon.

- ▶ Menü ▶ Ébresztőóra ▶ OK ▶ Előfordulás ▶ OK ▶ Válassza: Naponta / Hétfő-péntek ▶ OK



## Az ébresztés kikapcsolása

Az ébresztő hívás megjelenik a kijelzőn, és a kiválasztott csengőhang jelzi.

- ▶ **Ki ...** Az ébresztési hívás 24 órára kikapcsolódik

vagy

- ▶ Nyomja meg a **Szundi** gombot vagy bármilyen más ... **Szundi** gombot a kijelzőn, ekkor az ébresztési hívás öt perc múlva megismétlődik

## Bébi monitor (Helyiségfigyelés)

Amikor a babamonitor be van kapcsolva, a rendszer tárolt külső célszámot vagy a telefonra (belső) regisztrált összes készüléket hívja, amint a zajszint meghalad egy meghatározott szintet a készülék közelében. A külső számra irányuló riasztás kb. 90 másodperc után törlődik.

A riasztást a **Kétirányú mód** funkcióval válaszolhatja meg. Ez a funkció a gyerek szobájában lévő készülék hangszórójának be/kikapcsolására szolgál.

Bébi monitor üzemmódban a bejövő hívások a kijelzőn láthatók (a **hívódallam nélkül**). A kijelző háttérvilágítása 50%-ra csökken. A tájékoztató hangjelzések kikapcsolódnak. A tájékoztató hangjelzések kikapcsolódnak. A kijelzőgombokon kívül minden gomb kikapcsolódik.

Ha fogadja a bejövő hívást, a bébi monitor felfüggesztett állapotba kerül a hívás idejére, de a funkció **továbbra is** aktív marad. A bébi monitor üzemmód nem kapcsolódik ki a készülék ki- majd újbóli bekapcsolásakor.



A készüléket a gyerektől 1-2 méterre kell elhelyezni. A mikrofonnak a gyerek felé kell néznie.

A funkciók aktiválása csökkenti a készülék működési idejét. Ezért szükség esetén helyezze a készüléket a dokkolóegységbe.

A bébi monitor 20 másodperccel a bekapcsolás után aktiválódik.

A célszám üzenetrögzítőjét ki kell kapcsolni.


Bekapcsolás után:

- ▶ Ellenőrizze az érzékenységet.
- ▶ Ellenőrizze a csatlakozást, hogy a riasztás biztosan továbbítódik-e egy külső számra.



## A bébimonitor aktiválása és beállítása

- ▶ Menü ▶  Bébiőr ▶ OK

Engedélyezés/letiltás:

- ▶ **Aktiválás** ▶ OK  = engedélyezve) ... ha a hívandó telefonszám már be van írva, a rendszer azonnal engedélyezi a babamonitor

Hívószám beírása/módosítása:

- ▶  **Hívás célja** ▶ OK ▶  Válassza a **Belső** vagy **Külső hívás** ▶ OK ▶ lehetőséget a **Külső hívás** számára, írja be a telefonszámot ▶ OK

A **Bébiőr** és a hívandó szám megjelennek, amikor a babamonitor engedélyezve van és készenléti üzemmódban van.

Kétirányú beszélgetés bekapcsolása/kikapcsolása:


- ▶  **Kétirányú mód** ▶ OK  = engedélyezve)

## Bébimonitor kikapcsolása / Riasztás törlése

Bébimonitor kikapcsolása:

- ▶ Készenléti állapotban nyomja meg a kijelzőgombot **Ki**

Riasztás törlése:



- ▶ Riasztás közben nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

## Bébimonitor távoli kikapcsolása



A riasztás egy külső célszámra továbbítódik.

A fogadó telefon támogatja a tárcsahang-alapú (tone) tárcsázást.

- ▶ Riasztási hívás fogadása ▶ Nyomja meg a gombokat:  

A bébimonitor kikapcsolódik és a készülék készenléti állapotba áll. A bébimonitor beállításai a készüléken (pl. nincs csengőhang) aktívak maradnak, amíg meg nem nyomja a **Ki** kijelzőgombot.



A babamonitor nem aktiválható újra távolról.

Újraaktiválás: → 26. oldal

## ECO DECT

(bázisállomástól függően)

Az eszköz tartománya alapértelmezés szerint a maximális értékre van állítva. Ez garantálja a készülék és a bázisállomás közötti legjobb kapcsolatot. Készenléti állapotban a készülék nem küld jelet (sugárzásmentes). Csak a bázisállomás tart kapcsolatot a készülékkel, gyenge, vezeték nélküli jelekkel. Hívás közben a teljesítmény automatikusan igazodik bázisállomás és a készülék közötti távolsághoz. Minél kisebb a távolság bázisállomás és a készülék között, annál alacsonyabb a sugárzás.

## A sugárzás csökkenése akár 80%-os

A maximális tartomány engedélyezése/letiltása:

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Max. távols. ▶ OK  
 ( = csökkentett hatótáv és sugárzás)



A tartomány növelésére nem lehetséges repeatert használni.

## A sugárzás kikapcsolása készenléti üzemmódban

A bázisállomás vezeték nélküli jelei szintén kikapcsolódnak a **Nem sugároz** beállítással.

- ▶ Menü ▶ Beállítások ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Nem sugároz ▶ OK  
 ( = Sugárzás letiltva)



Minden regisztrált készüléknek támogatnia kell ezt a funkciót.

A bejövő hívások gyors kiépítése érdekében a készülék rövid időkre „fogadásra kész” állapotba vált. Ez megnöveli az energiafogyasztást és ezzel csökkenti a készenléti és beszélgetési időt.

Amikor a **Nem sugároz** engedélyezve van, a készüléken nem jelenik meg tartomány-kijelzés/tartományriasztás. Az kapcsolódási képesség a kapcsolat létrehozásának megkísérlésével ellenőrizhető.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot ... a csengőhang hallatszik.

## Nemkívánatos hívók elleni védelem

### Feketelista

(bázisállomástól függően)



A rendszer elküldi a hívó fél számát (CLIP).

Legfeljebb 32 számot adhat meg egy feketelistában. Ha a feketelista engedélyezve van, a feketelista számairól érkező hívásokat a készülék letiltja.

A nem kívánt bejövő hívások két módon tilthatók le:

**Csak vizuális** A készülék nem jelzi hangjelzéssel a bejövő hívást, ez csupán a kijelzőn jelenik meg.

**Teljes elnyomás** A bejövő hívás teljesen letiltásra kerül.

A kijelző típusának megadása: → 29. oldal



A feketelista csak a készülékre vonatkozik. Amikor egy készüléket letiltó funkció nélküli bázisállomáshoz vagy útválasztóhoz csatlakoztat, a helyi feketelista esetleg nem lesz elérhető. Ilyen esetekben használja a **Előző (GAP) regisztráció** lehetőséget a készülék regisztrálásához. Ekkor a készülék helyi feketelistája elérhetővé válik.

A feketelista prioritása magasabb, mint a VIP-listaé. Ha a szám a feketelistában van, akkor a VIP-hívás is letiltódik.

### A feketelista engedélyezése/letiltása

▶ Menü ▶ Híváskezelő ▶ OK ▶ Feketelista ▶ OK ▶ Aktiválás ▶ OK ( = engedélyezve)

### A feketelista megjelenítése

▶ Menü ▶ Híváskezelő ▶ OK ▶ Feketelista ▶ OK ▶ Letiltott számok ▶ OK ...  
Megjelenik a letiltott hívók listája, ▶ A segítségével görgesse a listát

Ha a bejegyzés nevet is tartalmaz, akkor a név jelenik meg. A név nélküli bejegyzések a telefonszámmal jelennek meg.

Ha a lista üres, a **Nincs bejegyz. Új bejegyzés?** jelenik meg (→ 28. oldal).

### Új bejegyzés létrehozása

▶ Adja meg a számot ▶ OK ▶ Adja meg a nevet ▶ OK



Ha egy meglévő számhoz hoz létre egy bejegyzést, a meglévő bejegyzés felülíródik az új névvel.

Bejegyzés létrehozása egy bejövő híváshoz vagy aktív beszélgetéshez:

▶ Nyomja meg a **Másolás a feketelistára** kijelzőgombot ... A bejövő vagy aktív hívás száma átkerül a feketelistába

Bejegyzés létrehozása a híváslistából:

▶ Híváslista megnyitása: Nyomja meg a kijelzőgombot ▶ Híváslista ▶ OK ▶   
Szükség szerint válassza ki a hívás típusát ▶ OK ▶ Válassza ki a hívást ▶ OK ▶ Menü ▶  
 Másolás a feketelistára ▶ OK ... A hívó fél száma átkerül a feketelistába.

### Egy bejegyzés megjelenítése/szerkesztése

▶ Menü ▶ Híváskezelő ▶ OK ▶ Feketelista ▶ OK ▶ Letiltott számok ▶   
Válasszon egy bejegyzést ▶ Menü

A szám megjelenítése: ▶ Szám kijelzése ▶ OK

Bejegyzés szerkesztése:

▶ Bejegyzés módosítása ▶ OK ▶ A gombbal törölje a karaktereket ▶ A gombbal módosítsa a bejegyzést ▶ OK

## Egy bejegyzés/lista törlése

- ▶ Menü ▶  Híváskezelő ▶ OK ▶  Feketelista ▶ OK ▶  Letiltott számok ▶ 
- Válasszon egy bejegyzést ▶ Menü
- Egy bejegyzés törlése: ▶  Bejegyzés törlése ▶ OK
- Feketelista törlése: ▶  Lista törlése ▶ OK

## A teljes feketelista szabályainak megadása

Adja meg, mi történjen, ha eléri a feketelistában szereplő bejegyzések maximális számát és új bejegyzés jön létre.

- ▶ Menü ▶  Híváskezelő ▶ OK ▶  Feketelista ▶ OK ▶  Szabály a teljes listához ▶ OK ▶ Válassza ki a kívánt lehetőséget ( = kiválasztva)

### Új bejegy. nincs hozzáadva

Az új bejegyzés nem hozható létre. Hibaüzenetet kap.

### Legrégebbi elem eltávolítása

Az új bejegyzés létrejön, a legrégebbi törlődik.

### Legkev. haszn. elem eltávol.

Az új bejegyzés létrejön. Az a bejegyzés törlődik, amelynek a telefonszáma a legkevesebb esetben volt blokkolva.

## A blokkolt hívások megjelenítése a kijelzőn

- ▶ Menü ▶  Híváskezelő ▶ OK ▶  Feketelista ▶ OK ▶  Csak vizuális / Teljes elnyomás ▶ OK ( = engedélyezve)

## Mentse azokat a letiltott számokról érkező hívásokat, amelyek nem szerepelnek a híváslistában





- ▶ Menü ▶  Híváskezelő ▶ OK ▶  Feketelista ▶ OK ▶  Ne legyen ment. a híváslistán ▶ OK ( = engedélyezve)

# Telefonbeállítások

## Dátum és idő

### Beállítás

Állítsa be a dátumot és időt így a megfelelő dátum és idő rendelhető a bejövő hívásokhoz és használhatóvá válik az ébresztőóra.




- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Dátum és idő ▶ OK ▶  Dátum és idő beállítása ▶ OK ▶  Adja meg a dátumot (nap, hónap és év) 8 jegyű formátumban ▶ OK ▶  Írja be az időt (óra és perc) négyjegyű formátumban ▶ OK

### Elfogadás

#### Az idő forrásának megadása

(csak CAT-iq útválasztón, vagy internetkapcsolattal rendelkező bázisállomáson)

Adja meg, hogy az időt kézzel kívánja megadni a készülék számára, vagy a hálózatról kívánja lekérni.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Dátum és idő ▶ OK ▶  Főidő ▶ OK ▶  Válassza: Kézi vagy Hálózat ▶ OK  = kiválasztva)

#### Adja meg az időt ehhez a művelethez:




Ha a hívó vonal azonosításakor a hálózat üzemeltetője (vagy egy útválasztó/PABX) a dátumot és az időt is elküldi a telefonra, megadhatja, hogy elfogadja-e ezeket és mikor:

- ▶ Menü ▶ \* # -0 5 # -0 7 3 ... Az aktuális beállításnak megfelelő számjegyet villog:  
 1 = Soha  
 2 = egyszer, ha a dátum és idő nincs beállítva a telefonján, vagy  
 3 = Mindig

- ▶  Adja meg a kívánt számjegyet ▶ OK




### Időformátum beállítása

Idő megjelenítése 12 órás formátumban a 24 órás formátum helyett.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Dátum és idő ▶ OK ▶  Időformátum ▶ OK ▶  Válassza: 24 órás vagy 12 órás ▶ OK  = kiválasztva)

### Naptár váltása




Perza naptárformátum megjelenítése a Gergely-naptár helyett

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶ Dátum és idő ▶ OK ▶  Naptár ▶ OK ▶  Válassza: Gergely vagy Perza ▶ OK  = kiválasztva)

## Ország és nyelv (ha elérhető)

### Ország

Válassza ki az országot, ahol a telefont használja.




- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Ország ▶ OK ▶  Válassza ki az országot ▶ OK  
 = engedélyezve)

### Kijelző nyelve

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Nyelv ▶ OK ▶  Válassza ki a nyelvet ▶ OK  
 = engedélyezve)



Ha véletlenül olyan nyelvet választ, amit nem ért:

- ▶ Menü ▶  4  2 Nyomja meg a gombokat egymás után ▶  Válasszon nyelvet ▶ OK

## Kijelző

### Képernyővédő

A képernyővédő akkor kapcsolódik be, amikor a telefont hosszabb időn keresztül nem használják. A képernyővédőn az idő látható.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Kijelzővédő ▶ OK ▶  
 Válassza ki a kívánt beállítást  = engedélyezve)

### Nagy tárcsázógombok

Nagy tárcsázógombok megjelenítése tárcsázás közben

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Nagyobb betűtípus ▶ OK  
 = engedélyezve)





### Kontraszt

Állítsa be a kijelző kontrasztját 9 szinten.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Kontraszt ▶ OK ▶  Válassza ki a szintet ▶ OK  = kiválasztva)

### Háttérvilágítás

A háttérvilágítás kikapcsolódik, amikor a telefont hosszabb időn keresztül nem használják. Ezt a funkciót külön állíthatja be azokhoz a helyzetekhez, amikor a készülék a töltőbölcsőben van és a készülék nincs a töltőbölcsőben.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Háttérvilágítás vezérlése ▶ OK
- ▶  Kijelző be. tart. töltőn kívül vagy Kijelző bekapcs. tartása töltőn ▶ OK
- = engedélyezve)



Ez a Kijelző be. tart. töltőn kívül beállítás csökkenti a készenléti időt.

### Hívás közben a kijelző kikapcsolva

Hívás közben a kijelző általában bekapcsolva marad. Ha ez a funkció engedélyezve van, a kijelző hívás közben kikapcsolódik.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Háttérvilágítás vezérlése ▶ OK
- ▶  Kijelző kikapcs. hívás közben ▶ OK  = engedélyezve)



Ha a funkció le van tiltva, a beszélgetési idő csökken.


### A kijelző villog az új üzeneteknél

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Háttérvilágítás vezérlése ▶ OK
- ▶  Kijelző villogtat. az értes.-hez ▶ OK  = engedélyezve)

### Információs sáv aktiválása

(csak internetkapcsolattal rendelkező Gigaset bázisállomáson)





Ha az információs szolgáltatások be vannak állítva a bázisállomáson, a szöveges információk az információs sávon jeleníthetők meg, például az időjárási információk vagy a főbb hírek.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Kijelző ▶ OK ▶  Információs jegy ▶ OK
- = engedélyezve)

## Hangok és jelzések

### Hívás hangereje



Állítsa be a készülék hangerejét vagy a kihangosító funkciót 5 szinten.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Hívás hangereje ▶ OK ▶  Hallgató / Kihangosító ▶ OK ... Megjelenik az aktuális beállítás ▶  Válassza ki a hangerőt ▶ OK
- = kiválasztva)



## A készülék hangerejének beállítása hívás közben:

Hívás közben a készülék hangereje 5 szintre állítható.

- ▶ Nyomja meg a vezérlógombot  ▶ Állítsa be a hangerőt 

## Hangminőség

Módosítsa a készülék hangminőségét a kívánt módon.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Akusztikus profil ▶ OK ▶  Mély / Magas ▶ OK  = kiválasztva)






## Csengőhang hangereje (csengetés hangereje)

Állítsa be a csengőhang hangerejét az 5 szint egyikére, vagy válassza az **Emelkedő** hangot.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengő hangerő ▶ OK ▶  Válassza ki a hangerőt vagy Emelkedő ▶ OK  = kiválasztva)

## Csengőhang dallama



Állítson be csengőhang-dallamot a külső hívásokhoz, belső hívásokhoz vagy az ébresztőórához.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Csengőhangok (telefon) ▶ OK ▶  Válassza: Külső hívások / Belső hívások / Ébresztőóra ▶ OK ▶  Válassza ki a kívánt csengőhangot ▶ OK  = kiválasztva)



Ha több kapcsolat áll rendelkezésre, külön csengőhangot választhat minden kapcsolathoz.

## A csengőhang végleges letiltása/újbolí engedélyezése

- ▶ Amikor a telefon készenléti állapotban van, nyomja meg és  **tartsa lenyomva** a csillag gombot. Ha a csengőhang le van tiltva, a  szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

## Az aktuális hívás csengőhangjának kikapcsolása

- ▶ Menü ▶ Csendes ▶ OK



A kijelzőgomb (például: **Némít.**) szintén elérhető a csengőhang letiltásához. Ez a bázisállomástól függ.

### Tájékoztató és figyelmeztető hangjelzések aktiválása/kikapcsolása

A készülék hangrtesítésekkel jelzi a különféle tevékenységeket és állapotokat.

Tájékoztató hangjelzés:

pl. billentyűhangok, hibahang, új üzenet

Akkumulátor figyelmeztető hangjelzése:

Az akkumulátor töltöttsége egy bizonyos szint alá esik egy hívás közben.

Hatósugár figyelmeztető hangjelzés:

A készülék a bázisállomás hatósugarán kívülre kerül.

A tájékoztató és figyelmeztető hangjelzéseket külön engedélyezheti és leltilthatja.

- ▶ Menü ▶  Hangbeállítások ▶ OK ▶  Jelzőhangok / Gyenge akku / Hatókörön kívül jelzés ▶ OK  = engedélyezve)

### Várakoztatási zene

(bázisállomástól függően)






Beállíthatja, hogy a külső hívó halljon-e zenét tartásban egy belső konzultációs hívás alatt, vagy a hívásátírányításkor.

- ▶ Menü ▶  \* <img alt="Phone icon" data-bbox="238 416 268 436"/> # <img alt="Phone icon" data-bbox="298 416 328 436"/> 0 <img alt="Phone icon" data-bbox="358 416 388 436"/> 5 <img alt="Phone icon" data-bbox="418 416 448 436"/> # <img alt="Phone icon" data-bbox="478 416 508 436"/> 1 <img alt="Phone icon" data-bbox="538 416 568 436"/> 7 ... Az aktuális beállításnak megfelelő számjegy villog: 0 = leltilva; 1 = engedélyezve ▶  írja be a kívánt számjegyet ▶ OK

## Rendszer

### Rendszer PIN-kódjának módosítása

(bázisállomástól függően)

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Rendszer ▶ OK ▶  Rendszer PIN ▶ OK ▶  Adja meg a rendszer aktuális 4-jegyű PIN-kódját (alapértelmezett: 0000) ▶ OK ▶  Adja meg a rendszer új, négyjegyű PIN-kódját ▶ OK

### Rendszer PIN-kódjának alaphelyzetbe állítása

(bázisállomástól függően)

A bázisállomás alapértelmezett 0000 PIN-kódjának visszaállítása:




- ▶ Vegye ki a tápkábelt a bázisállomásból ▶ A bázisállomáson tartsa lenyomva a Regisztráció/csipogó gombot ▶ Ezzel egyidejűleg csatlakoztassa ismét a tápkábelt a bázisállomáshoz ▶ Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig ... A bázisállomás visszaállítása megtörténik és a rendszer PIN-kódja 0000 lesz



Minden készülék regisztrációja törlődik, ezeket újra regisztrálni szükséges. Minden beállítás visszaáll az alapértelmezett értékekre.

## A készülék alaphelyzetbe állítása

Az egyedi beállításokat alaphelyzetbe állíthatja. A telefonkönyv és a híváslista bejegyzései, valamint a készülék bázisállomásra történő regisztrációja megmarad.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Rendszer ▶ OK ▶  Kézbeszélő visszaállítása ▶ OK ... Gyári beállítás. visszaállítása? ▶ OK

## Bázisállomás alaphelyzetbe állítása

(bázisállomástól függően)




A visszaállítás kikapcsolja a **Nem sugároz** üzemmódot, visszaállítja az egyedi beállításokat és törli az összes listát.

A rendszer PIN-kódja az eredeti **0000** kódra áll vissza.

A dátum és idő értékeit ez nem érinti. Az üzenetrögzítő (ha ez elérhető) csak a bázisállomás alaphelyzetbe állítását követően, kb. 15 másodperc múlva kerül használatra kész állapotba.

### A bázisállomás alaphelyzetbe állítása a menüből

A készülékek regisztrációja megmarad. A rendszer PIN-kódja **nem** áll vissza alaphelyzetbe.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Rendszer ▶ OK ▶  Bázisállomás visszaállítása ▶ OK ... Visszaállítja? ▶ OK

### Bázisállomás alaphelyzetbe állítása a bázisállomáson lévő gombbal

Minden készülék regisztrációja törlődik. A rendszer PIN-kódja az eredeti kódra (**0000**) áll vissza.

- ▶ Vegye ki a tápkábelt a bázisállomásból ▶ A bázisállomáson tartsa lenyomva a **Regisztráció/csipogó gombot** ▶ Ezzel egyidejűleg csatlakoztassa ismét a tápkábelt a bázisállomáshoz ▶ Tartsa lenyomva a gombot legalább 5 másodpercig

## Firmware-frissítés

(bázisállomástól függően)

A bázisállomás támogatja a firmware-frissítést a bázisállomás/útválasztó DECT rádiókapcsolata útján (SUOTA = Software Update Over The Air - Szoftverfrissítés rádiókapcsolaton keresztül).




A bázisállomásnak/útválasztónak, amelyre a készülék regisztrálva van, szintén támogatnia kell ezt a funkciót és csatlakoztatva kell lennie az internetre

➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Firmware frissítése ▶ OK

Aktuális firmware-verzió megjelenítése:

- ▶  Jelenlegi verzió ▶ OK

Firmware frissítése: ▶  Frissítés ▶ OK ... A frissítés elindul, ha új firmware áll rendelkezésre



A frissítési folyamat akár 30 percet is igénybe vehet. Ez idő alatt csak korlátozott készülékhasználat érhető el.

## Telefonbeállítások

Új firmware automatikus ellenőrzése:

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Firmware frissítése ▶  Automatikus vizsgálat ▶ OK  = engedélyezve

Ha új firmware érhető el a készülékhez, akkor erről egy üzenet nyújt tájékoztatást.

- ▶ Indítsa a firmware-frissítést a OK gombbal.

---

## Kapcsolatok

(csak CAT-iq útválasztón)

Az útválasztón több kapcsolat állítható be és rendelhető hozzá a készülékekhez. A következő kapcsolati beállításokat konfigurálhatja a készüléken.



Internet-hozzáféréssel rendelkező Gigaset bázisállomásokon különféle kapcsolatokat is beállíthat, és ezeket a készülékekhez rendelheti.

→A Gigaset bázisállomás felhasználói útmutatója

---







## Kapcsolat (vonal) nevének módosítása

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Kapcsolatok ▶ OK ... Minden elérhető kapcsolat (vonal) megjelenik ▶  Válasszon kapcsolatot ▶ OK ▶  Kapcsolat neve ▶  Módosítsa a kapcsolat nevét ▶ OK

---

## Készülékek hozzárendelése egy kapcsolathoz (vonal)






Egy kapcsolathoz több készülék is hozzárendelhető. A kapcsolathoz rendelt telefonszámra érkező hívások a kapcsolathoz rendelt összes készülékre továbbításra kerülnek.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Kapcsolatok ▶ OK ▶  Válasszon kapcsolatot ▶ OK ▶  Hozzárendelt kézibeszélők ▶ OK ... megjelenik az összes regisztrált készülék ▶  Válasszon készüléket ▶ OK  = a készülék hozzá van rendelve

---

## Több hívás engedélyezése/tiltása

Ha a funkció engedélyezve van, párhuzamosan több hívás is lebonyolítható.

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Kapcsolatok ▶ OK ▶  Válasszon kapcsolatot ▶ OK ▶  Többszörös hívás ▶ OK  = engedélyezve

---

## Belső belehallgatás engedélyezése/tiltása

Ha a funkció engedélyezve van, egy belső résztvevő belehallgathat egy külső hívásba és részt vehet a beszélgetésben (konferencia).

- ▶ Menü ▶  Beállítások ▶ OK ▶  Telefon ▶ OK ▶  Kapcsolatok ▶ OK ▶  Válasszon kapcsolatot ▶ OK ▶  Behallgatás ▶ OK  = engedélyezve

## Márkaszerviz és műszaki segítség

Problémamegoldás a Gigaset ügyfélszolgálattal lépésről lépésre  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Látogassa meg ügyfélszolgálati oldalainkat

Itt többek között a következőket találja:

- Kérdések és válaszok
- Ingyenes szoftver és használati útmutató letöltések
- Kompatibilitás-ellenőrzések



### Vegye fel a kapcsolatot szervizmunkatársunkkal

Nem talál megoldást a problémájára a „Kérdések és válaszok” fejezetben?  
 Szívesen állunk az Ön rendelkezésére...

**... online:**

az ügyfélszolgálati oldalunk kapcsolatfelvételi űrlapján keresztül

**... telefonon:**

**06(1)267-2109**

(belföldi vezetékes, illetve mobil szolgáltatójának a megfelelő normál tarifája szerint)

Kérjük, készítse elő a bizonylatot.

Fontos tudni, hogy amennyiben a Gigaset terméket nem az adott országban kijelölt márkakereskedőnél vásárolták, úgy nem garantált a telefonkészülék teljes kompatibilitása a magyar nyilvános, vezetékes telefonhálózattal. A termék dobozán a CE jelzés mellett fel van tüntetve, hogy mely országhoz, illetve országokhoz lett a telefon fejleszve és gyártva. Ha a készüléket nem a fentiek szerint, illetve a Használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően használják, akkor az kedvezőtlenül befolyásolhatja a garanciális igények érvényesítési feltételeit (javításra vagy cseréire vonatkozóan).

A garancia által biztosított előnyök kihasználása érdekében a vásárlókat megkérjük, hogy az eladótól követeljék meg a vásárlási dátum (ez lesz a garanciális időszak kezdete), valamint a megvásárolt készülék típusának feltüntetését a Garanciajegyen. Feltétlenül őrizze meg a vásárláskor kapott nyugtát vagy számlát.

DSL és VoIP hozzáféréssel kapcsolatos kérdésekkel kapcsolatban, kérjük forduljon az illetékes szolgáltatóhoz.



## JÓTÁLLÁSI JEGY

számla száma:.....

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja: .....  
 Avtételi időpontja: .....  
 Visszaadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jótállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám: .....  
 új azonosítószám: .....

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja: .....  
 Avtételi időpontja: .....  
 Visszaadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jótállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám .....  
 új azonosítószám

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja: .....  
 Avtételi időpontja: .....  
 Visszaadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jótállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám .....  
 új azonosítószám

pecsét, dátum, aláírás

Jótállási szelvény

Bejelentés időpontja: .....  
 Avtételi időpontja: .....  
 Visszaadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jótállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén régi azonosítószám .....  
 új azonosítószám

pecsét, dátum, aláírás

Cserefejlesztés igazolás

Kijelentjük, hogy a \_\_\_\_\_ gyártmányú, \_\_\_\_\_ gyári számú \_\_\_\_\_ termék nem javítható. A hivatalos szerviz vezetőjének aláírása, bélyegzője.

Dátum \_\_\_\_\_  
 Ügyfél aláírása: \_\_\_\_\_

Telefon/ Telefon tartozék

Megnevezése: .....

Típusa: .....

Gyártási szám: .....

Forgalmazó neve, címe: .....

Raktár kiadás dátuma: .....

Érkeksítés dátuma: .....

Eladó aláírása: .....

---

## A gyártó tanácsa

---

### Licenz

A készülék világszerte üzemeltethető, használata azonban engedélyhez kötött az EU-n kívül (Svájc kivételével).

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Communications GmbH kijelenti, hogy a Gigaset CL390HX rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

A nyilatkozat a „Nemzetközi megfelelőségi nyilatkozatok” vagy az „Európai megfelelőségi nyilatkozatok” nevű fájlban is elérhető.

Ezért kérjük, ellenőrizze ezeket a fájlokat.

---

### Adatvédelem

A Gigaset-nél nagyon komolyan vesszük ügyfeleink adatainak védelmét. Éppen ezért gondoskodunk arról, hogy minden termékünk alapként is „beépített adatvédelmet” tartalmazzon. Minden begyűjtött információt arra használunk fel, hogy termékeinket a lehető legjobbá tegyük. A folyamat során biztosítjuk, az Ön adatainak védelmét, és csak arra használjuk fel azokat, hogy elérhetővé tehessek Önnek a terméket vagy a szolgáltatást. Tudjuk, hogy az Ön adatai milyen útvonalon keresztül jutnak el a vállalathoz, és biztosítjuk, hogy ez az adatvédelmi előírásoknak megfelelően és védett módon történjen.

Az adatvédelmi irányelvek teljes szövege a következő címen érhető el: [www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

---

### Környezetvédelem

#### Környezetvédelmi nyilatkozatunk

Vállalatunk, a Gigaset Communications GmbH tisztában van szociális felelősségével. Ezért aktívan szerepet vállalunk egy jobb világ megteremtésének lépéseiben. Minden üzleti tevékenységünk területen - a termékek tervezésétől és gyártásától az értékesítésig és a hulladékok leselejtezéséig - tevékenységünket környezettudatosan hajtjuk végre.

Ismerje meg föld- és környezetbarát termékeinket és folyamatainkat online: [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

---

#### Környezetközpontú irányítási rendszer



A Gigaset Communications GmbH az ISO 14001 és az ISO 9001 nemzetközi szabvány szerinti minősítéssel rendelkezik.

**ISO 14001 (környezetvédelmi) tanúsítvány:** a tanúsítványt TÜV SÜD Management Service GmbH 2007. szeptemberében állította ki.

**ISO 9001 (minőségi) tanúsítvány:** a tanúsítványt a TÜV SÜD Management Service GmbH 1994. február 17-én állította ki.



## Selejtezés

Az akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Tartsa szem előtt a helyi hulladékgazdálkodási szabályokat, melyekről az önkormányzatnál vagy a kereskedőnél érdeklődhet.

Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve, a vonatkozó állami szabályozás betartásával kell kezelni.



Ha a terméken egy áthúzott szemetes ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2012/19/EU szabályozásnak.

Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségkárosító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újrafelhasználhatóságának.

Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladékkezelő-társaságnál, vagy a szakkereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.

## Ápolás

A készüléket **nedves** vagy antisztatikus törülköendővel törölje le. Ne használjon oldószereket vagy mikroszálás törülköendőt.

**Soha** ne használjon száraz törülköendőt, mert ez sztatikus feltöltődést okozhat.

Ritkán előfordulhat, hogy ha kémiai anyagokkal érintkezik, megváltozhat a készülék külseje. Miután nagyon sok kémiai anyag van forgalomban, nem tudtuk mindet tesztelni.

A magassfényű bevonat hibái mobiltelefonhoz való képernyő-polírozókkal eltávolíthatók.

## Érintkezés folyadékkal

Ha a készülék folyadékkal érintkezik:

- Húzzon ki minden kábelt a készülékből.**
- Vegye ki az akkumulátort és hagyja nyitva a rekeszt.**
- Hagyja, hogy a folyadék lecsurogjon a készülékről.
- Minden alkatrészt töröljön szárazra.
- Helyezze az eszközt egy száraz meleg helyre **legalább 72 órán keresztül** (tilos mikrohullámú sütőbe rakni stb.) oly módon, hogy az akkumulátor rekesze nyitva legyen és a billentyűzet lefelé mutasson (ha van ilyen).
- Ne kapcsolja be az eszközt addig amíg az teljesen meg nem száradt.**

Teljes kiszáradás után a készüléket sok esetben újra használatba veheti.

## Műszaki adatok

### Akkumulátorok

Technológia:	Nikkel-fém hidrid (NiMH)
Méret:	AAA (Micro, HR03)
Feszültség:	1,2 V
Kapacitás:	400 - 1000 mAh

### Készülék üzemidő/töltési idő

A Gigaset üzemideje függ az akkumulátor kapacitásától és korától, valamint a használat módjától. (minden idő maximális időt jelöl).

Készenléti idő (óra)	180 / 110*
Beszélgetési idő (óra)	12
Működési idő napi 1,5 h hívással (óra)	90 / 70*
Töltési idő a töltőbölcsőben (óra)	4,5

\* **Nem sugároz** be/kikapcsolva, készenléti üzemmódban a kijelző háttérvilágítása nélkül

### A készülék energiafogyasztása a töltőbölcsőben

Töltés közben:	kb. 2,10 W
A töltési állapot fenntartásához:	kb. 1,30 W



### Általános műszaki adatok

DECT szabvány	támogatott
GAP szabvány	támogatott
CAT-iq	A HD hanggal rendelkező CAT-iq 2.0 szabvány szerint tanúsított <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
SUOTA	Támogatott
Rádiófrekvencia-tartomány	1880 - 1900 MHz
Hatósugár	maximum 300 m kültérben, maximálisan 50 m beltérben
Tápellátás	230 V ~/50 Hz
Adó teljesítménye	10 mW csatornánkénti átlagteljesítmény, 250 mW impulzusteljesítmény
Környezeti üzemelési feltételek	+5°C – +45°C, 20% – 75% relatív páratartalom














## Karakterkészlet-táblázatok

A készüléken használt betűkészlet a beállított nyelvtől függ.

### Betűk/karakterek bevitele














- ▶ Nyomja meg az adott billentyűt többször.
- ▶ **Röviden** nyomja meg a kettőskereszt  gombot az „Abc” beviteli módról az „123” beviteli módra, a „123” beviteli módról az „abc” beviteli módra és az „abc” beviteli módról az „Abc” beviteli módra váltáshoz.
- ▶ Nyomja le és **tartsa lenyomva** a kettőskereszt gombot  ... Sorban megjelennek a gomb karakterei, amelyeket kiválaszthat

### Szabványos karakterek

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	§	¥	α										
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ÿ	ï	í	ì	î	ı					
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß	ş								
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	ã					
		.	,	?	!	0	+	-	:	¿	ı	"	'	;	_
	*	/	(	)	<	=	>	%							
		#	@	\	&	§									

1) Szóköz

### Közép-Európa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
	1	§	α										
	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ê			
	g	h	i	4	í	î							
	j	k	l	5	ł								
	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô			
	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
	t	u	v	8	t'	ú	ü	ú	û				
	w	x	y	z	9	ý	ź	ž	ž				
		.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
	*	/	(	)	<	=	>	%					
		#	@	\	&	§							

1) Szóköz

# Index

<b>A</b>	
A csengőhang dallamának beállítása (készülék) . . . . .	33
A csengőhang hangerejéről tekintse meg a hívás hangerejét	
A hívás hangerejének beállítása (készülék) . . . . .	33
A készülék ápolása . . . . .	41
A készülék beállítása . . . . .	9
A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása . . . . .	24
A készülék hangerejének módosítása hívás közben . . . . .	14, 33
A készülék hangminősége . . . . .	33
A készülék töltési ideje . . . . .	42
A készülék üzemideje . . . . .	42
A kijelző nyelvének módosítása . . . . .	31
A sugárzás csökkentése . . . . .	27
A töltőbőlcső csatlakoztatása . . . . .	8
A vezeték nélküli modul letiltása . . . . .	27
Adatvédelem . . . . .	10, 40
Akkumulátor	
ajánlott akkumulátorok . . . . .	42
behelyezés . . . . .	9
töltés . . . . .	9
töltöttségi állapot . . . . .	13
Akkumulátor figyelmeztető hangjelzéseinek aktiválása/kikapcsolása . . . . .	34
Alaphelyzetbe állítás (bázisállomás) . . . . .	35
Állapotsor . . . . .	5, 13
Az ébresztés kikapcsolása . . . . .	25
Az idő forrásának megadása . . . . .	30
<b>B</b>	
Bázisállomás	
az alapértelmezett értékek visszaállítása . . . . .	35
lista küldése a készülékre . . . . .	22
telefonkönyvének küldése a készülékre . . . . .	22
Bázisállomás telefonkönyve . . . . .	22
Be/Ki gomb . . . . .	5
Beállítási segéd . . . . .	9
Bébimonitor . . . . .	25
aktiválás . . . . .	26
kikapcsolás . . . . .	26
Bekapcsolás	
készülék . . . . .	11
Belső behallgatás . . . . .	36
Billentyűzet zárolása/feloldása . . . . .	5, 11
Biztonsági előírások . . . . .	7
<b>C</b>	
Címtár . . . . .	20
CLI, hívó fél azonosítása . . . . .	17
CLIP, CLI megjelenítése . . . . .	17
CLIR, CLI korlátozás . . . . .	17
Csengőhang (készülék)	
be-/kikapcsolása gombbal . . . . .	5, 33
be-/kikapcsolása menüből . . . . .	33
Csillag gomb . . . . .	5
Csomag tartalma . . . . .	8
<b>D</b>	
Dátum és idő	
beállítása . . . . .	30
elfogadás . . . . .	30
<b>E</b>	
Ébresztési idő beállítása . . . . .	24
ECO DECT . . . . .	26
Elnémítás . . . . .	16
Energiafogyasztás (készülék) . . . . .	42
<b>F</b>	
Feketelista . . . . .	27
szabályok . . . . .	29
Firmware-frissítés . . . . .	35
automatikus ellenőrzés . . . . .	36
Folyadék . . . . .	41
Folyadékkal érintkezés . . . . .	41
<b>G</b>	
1. gomb (gyors hozzáférés) . . . . .	5
Gombok	
1-es gomb . . . . .	5
hívás befejezése gomb . . . . .	5, 11
Hívás gomb . . . . .	5
kettőskereszt gomb . . . . .	5
kihangosítás . . . . .	5, 16
üzenetek . . . . .	5, 18
vezérlőgomb . . . . .	5, 11
Gombok/	
csillag gomb . . . . .	5
visszahívás gomb . . . . .	5
Gyorstárcsázás . . . . .	15
Gyorstárcsázás gomb . . . . .	15
Gyorstárcsázó gomb	
hozzárendelés . . . . .	21
<b>H</b>	
Hallókészülékek . . . . .	7
Hálózati postaláda . . . . .	23
üzenet meghallgatása . . . . .	23
Hálózati postaláda lista . . . . .	19
Hálózati tápegység . . . . .	7
Háttérvilágítás . . . . .	32
Háttérvilágítás megjelenítése . . . . .	32
Helyiségfigyelés . . . . .	25

Hívás		Kihangosító	
külső .....	14	hangerő .....	32
továbbítása .....	17	Kijelző	
Hívás befejezése gomb .....	5, 11	állítsa be a kontrasztot .....	31
Hívás fogadása .....	15	ismeretlen .....	17
Hívás gomb .....	5	külső hívás .....	17
Hívás hangerejének módosítása		nagy tárcsázógombok .....	31
véglegesen .....	32	névtelen .....	17
Hívásátírányítás .....	18	telefonszám (CLIP) .....	17
Híváscsere .....	17	törött .....	7
Hívásindítás		Kijelző funkciók .....	12
hívás fogadása .....	15	Kijelzőgombok .....	5
Híváslista .....	18	funkciók .....	12
funkciók .....	19	Kikapcsolás	
megnyitás .....	19	készülék .....	11
Hívások		Konferenciahívás .....	17
külső hívás indítása .....	14	Környezetvédelem .....	40
letiltása .....	27		
Hívásvárakoztatás .....	16	<b>L</b>	
		LAN-kapcsolat	
<b>I</b>		üzemszünet .....	7
Időformátum beállítása .....	30	Lejátszás	
Internetkapcsolat		üzenetek (hálózati postaláda) .....	23
üzemszünet .....	7	Lekérdezési hívás .....	17
		Licensz .....	40
<b>J</b>		Lista	
Jótállás .....	38	hálózati postaláda .....	19
		hívások .....	18
<b>K</b>		üzenetrögzítő .....	19
Kapcsolat		<b>M</b>	
készülék hozzárendelése .....	36	Márkaszerviz és műszaki segítség .....	37
névmódosítás .....	36	Megjelenítés	
Kapcsolat, beállítás .....	36	ikonok .....	6
Kapcsolatok beállításai .....	36	Menü	
Karakterek beírása .....	43	megnyitás .....	11
Karakterkészlet (készülék) .....	43	Mikrofon .....	5
Kedvec			
telefonkönyv .....	22	<b>N</b>	
Kedvec telefonkönyv .....	22	Nagy/kisbetűk és számok .....	5
Képernyővédő .....	31	Naptár, perzsa .....	30
Keresés		Navigálás a menüben .....	13
a telefonkönyvben .....	20, 21	Névtelen hívás .....	18
Készülék		Nyelv	
be/kikapcsolás .....	11	beállítása a segéddel .....	9
beállítás .....	9		
beállítás (személyre szabás) .....	18, 30	<b>O</b>	
frissítés .....	35	Ország .....	31
hangerő módosítása (hívás közben) .....	14, 33	Orvostechnikai berendezések .....	7
hangerő módosítása (véglegesen) .....	32		
hangminőség .....	33	<b>R</b>	
használat bábimonitorként .....	25	Rendszer PIN	
kapcsolat hozzárendelése .....	36	alaphelyzetbe állítás .....	34
megjelenítési nyelv .....	31	módosítás .....	34
regisztrálása segéddel .....	10	Riasztás törlése (bábimonitor) .....	26
visszaállítás .....	35		
Kettős kereszt gomb .....	5		
Kihangosítás			
gomb .....	5, 16		
üzemmód .....	16		

<b>S</b>	
Segéd a beállításához	9
Segélykérő számok	
hívása nem lehetséges	7
Selejtezés	41
Sugárzásmentes	27
SUOTA	35
Szám	
hívószám (CLIP) megjelenítése	17
némítás	18
tárcsázás telefonkönyvből	14
tárcsázása telefonkönyvből	14
Szimbólum	
akkumulátor töltöttségi állapota	13
billentyűzár	11
csengőhang	33
rádiós kapcsolat	13
üzenetrögzítő	13
Szimbólumok	
eljárások	6
gombok	6
<b>T</b>	
Tájékoztató hangjelzések aktiválása/ kikapcsolása	34
Tárcsázási szünet beszúrása	5
Tartásba helyezés	16
Telefonkönyv	
az első szám elmentése	20
bejegyzés kiválasztása	20, 21
bejegyzés/lista küldése a készülékre	21
gyorstárcsázó gomb hozzárendelése	21
küldése a bázisállomásra	22
megnyitás	20
törlés	21
VIP-partnerek	20
Telefonkönyv gomb, hozzárendelés módosítása	
Telefonkönyv-bejegyzés	
küldése a bázisállomásra	22
törlés	21
Telefonkönyv-bejegyzés küldése egy készülékre	
készülékre	21
Telefonszám	
kiválasztás az híváslistából	15
kiválasztás az újrahívási listából	14
Több hívás	36
Törött kijelző	7
<b>U</b>	
Utolsó szám újratárcsázása	14
Üzemszünet	
internetkapcsolat	7
LAN-kapcsolat	7
Üzenet gomb	5, 18
Üzenet meghallgatása (hálózati postaláda)	23
Üzenetlista	19
Üzenetrögzítő	23
Üzenetrögzítő listája	19
<b>V</b>	
Válasz	15
Várakoztatási zene engedélyezése/letiltása	34
Védelem a hívások ellen, feketelista	27
Vezérlógomb	5, 11
kijelzőfunkciók elérése	12
VIP-partner	20
Visszaállítás (készülék)	35
Visszahívás gomb	5
Vonal	36

Minden jog fenntartva. A változtatás joga fenntartva.

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)